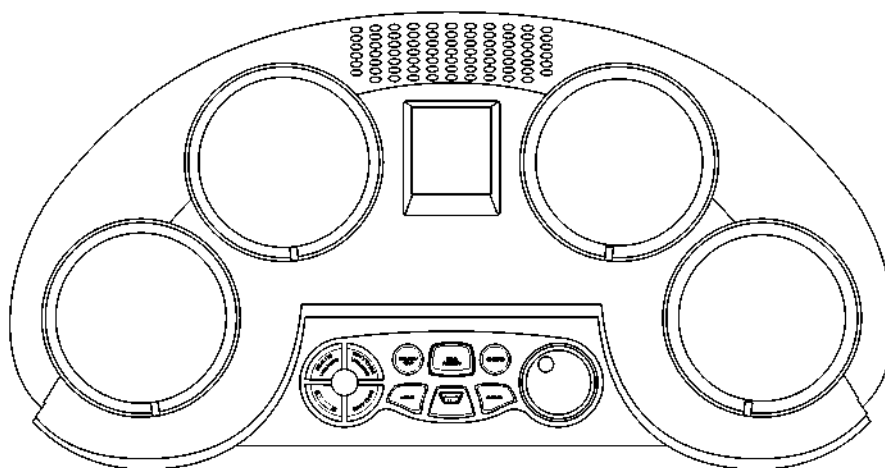


Руководство пользователя

# ЦИФРОВОЙ БАРАБАН



# Поздравляем!

Благодарим за покупку цифрового барабана. Данный барабан был разработан для того, чтобы он звучал как барабанная установка, при этом с ним было гораздо легче обращаться. Перед использованием инструмента просим внимательно ознакомиться с данным руководством.

## Правила использования

Ваш барабан будет безупречно работать на протяжении многих лет, если вы будете соблюдать правила, перечисленные ниже.

### Место установки

Во избежание деформации, выгорания или более серьезных повреждений не подвергайте инструмент действию следующих условий.

- Прямой солнечный свет
- Высокая температура (рядом с источником тепла или в машине в дневное время)
- Повышенная влажность
- Повышенное содержание пыли
- Сильная вибрация

### Требования к электропитанию

Если инструмент не используется, всегда отключайте электропитание.

Когда инструмент не используется, отключайте адаптер переменного тока.

Отключайте адаптер переменного тока во время грозы.

Не подключайте адаптер переменного тока к одной электрической розетке с другими устройствами, такими как электрические нагреватели или печи. Избегайте использования переходников, поскольку это может привести к снижению качества звука, неправильному использованию и повреждению.

### Подключение

Во избежание поломки инструмента и прочих устройств перед подключением инструмента к другим электронным компонентам отключите их питание.

### Транспортировка

Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий при повороте рычагов управления, коннекторов и прочих деталей инструмента.

При отключении кабеля от инструмента или от электросети беритесь за вилку, а не за кабель.

Отсоедините все кабели перед перемещением инструмента.

! Падение, удар или размещение тяжелых предметов на поверхности инструмента могут привести к возникновению царапин или более серьезных повреждений.

### Обслуживание

Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой сухой тканью.

Для удаления въевшейся грязи можно использовать слегка влажную ткань. ! Никогда не используйте пятновыводители или растворители

### Радиопомехи

Инструмент содержит цифровую электронную схему и при расположении рядом с радио или телевизионными приемниками может вызывать возникновение радиопомех. При возникновении радиопомех отодвиньте инструмент от оборудования, вызывающего помехи.

# Содержание

<b>Настройка</b>	<b>3</b>
- Требования к электропитанию	3
- Подключение наушников	3
<b>Панель управления</b>	<b>4</b>
- Передняя панель	4
- Задняя панель	4
<b>Проигрывание демо песни</b>	<b>5</b>
<b>Проигрывание ритма</b>	<b>6-7</b>
- Выбор ритма	6
- Регулировка темпа	6
- Включение функции Tap Start	7
- Индикатор пэда барабана	7
- Функция Chord	7
<b>Использование пэдов</b>	<b>8-9</b>
- Названия пэдов	8
- Присвоение голоса отдельным пэдам	8
<b>Воспроизведение обучающей программы</b>	<b>10-11</b>
- Как работать с обучающей программой?	10
- Запуск новой обучающей программы	10
<b>Технические характеристики:</b>	<b>12</b>
<b>Приложение</b>	<b>13-14</b>
1. Список ударных	13
2. Перечень спецэффектов	13
3. Перечень ритмов	14

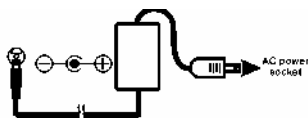
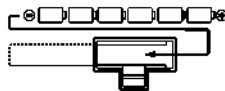
# Настройка

## Требования к электропитанию

Ваш цифровой барабан может работать как от батарей, так и от сетевого адаптера. В зависимости от того, какой источник питания вы планируете использовать, следуйте инструкциям, перечисленным ниже.

### Использование адаптера переменного тока

Подключите блок питания к разъему питания инструмента на задней панели. Подключите блок питания к электросети.



Плотно закройте батарейный отсек.



Используйте только те адаптеры, которые указаны производителем.  
Технические требования к адаптеру 9В постоянного тока, 800 мА.

### Использование батарей

1. Откройте крышку батарейного отсека, расположенную на нижней панели инструмента.

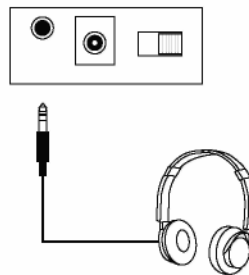


2. Вставьте шесть батарей размера С, R14, SUM-2 или эквивалент. При установке обратите внимание на полярность.

Примечание: При подключении блока питания переменного тока питание автоматически начинает поступать от электросети, даже если в инструменте установлены батареи.  
ВНИМАНИЕ: Производите замену батарей сразу, как только старые придут в негодность. При падении напряжения на батареях экран заснет и/или возникнет искажение звука. При разрядке батарей замените весь набор из шести батарей.  
**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** старые батареи вместе с новыми. Не используйте одновременно разные типы батарей (например, щелочные и марганцевые). Не используйте батареи разных производителей, либо разные батареи одного и того же производителя.  
Неправильная установка может привести к перегреву, пожару или протечке химикатов. Если инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батареи, чтобы избежать возможной утечки электролита. Если оставить батареи в инструменте, который не используется длительное время, то это сокращает срок годности инструмента.

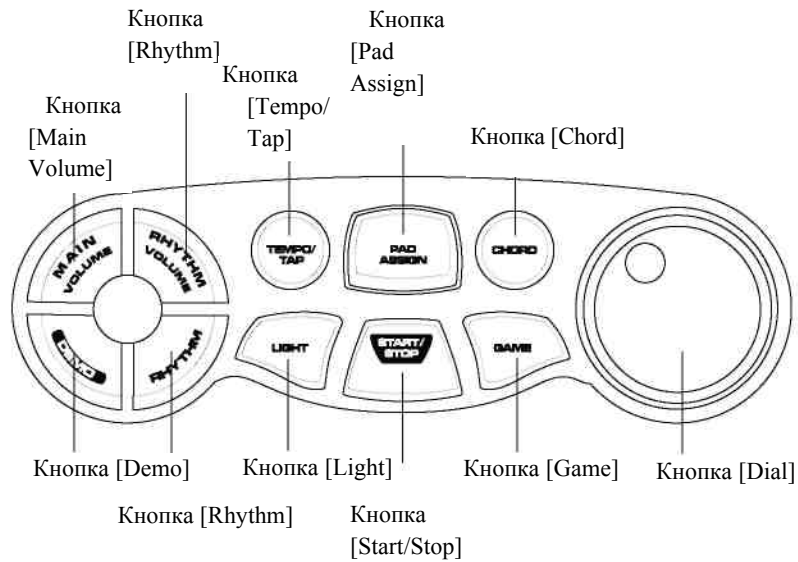
## Подключение наушников

Стереонаушники можно опционально подключить к разъему для наушников на задней панели инструмента. При подключении наушников внутренние громкоговорители инструмента отключаются автоматически. Это может оказаться удобным для персонального прослушивания или воспроизведения музыки в ночное время. Если вы хотите присоединить внешнюю музыкальную систему, то с помощью разъема для наушников можно подключить стереосистему или микшер. Прежде, чем выполнять подключение какого-либо оборудования, его необходимо отключить от сети.

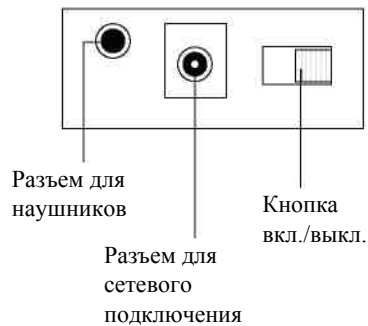


# Панель управления

## Передняя панель



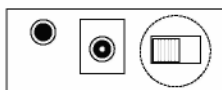
## Задняя панель



# Проигрывание демо песни

---

В вашем цифровом барабане записана демо песня, чтобы продемонстрировать вам возможности барабана. Для проигрывания демо песни следуйте инструкциям:



## **1 Включение питания**

Включите питание. Загорится световой индикатор.

## **2 Запуск ДЕМО ПЕСНИ**

---

Нажмите кнопку **[DEMO]**, начнется проигрывание демо песни, одновременно загорится индикатор функции обучения. Когда демо песня будет запущена в режиме обучения, индикатор пэдов барабанов будет загораться в соответствии с ритмом демо песни.

### **Кнопка [MAIN VOLUME]**

Кнопка **[MAIN VOLUME]** контролирует общий уровень звука инструмента. Нажмите кнопку **[MAIN VOLUME]**. Поворачивайте регулятор DIAL так, чтобы добиться необходимого уровня звука. Для уменьшения уровня звука вращайте регулятор DIAL против часовой стрелки, для увеличения – вращайте его по часовой стрелке.

### **Кнопка [RHYTHM VOLUME]**

Уровень звука песни регулируется кнопкой **[RHYTHM VOLUME]**. Кнопка **[RHYTHM VOLUME]** может использоваться для регулировки баланса между аккомпанементом к песне и вашим исполнением на пэдах. Нажмите кнопку **[MAIN VOLUME]**. Поворачивайте регулятор DIAL так, чтобы добиться необходимого уровня звука. Для уменьшения уровня звука вращайте регулятор DIAL против часовой стрелки, для увеличения – вращайте его по часовой стрелке.

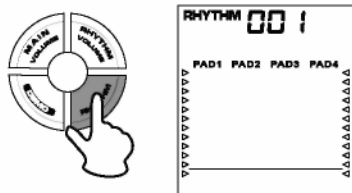
## **3 Остановка ДЕМО ПЕСНИ**

Чтобы остановить демо песню, еще раз нажмите кнопку **[DEMO]**.

# Проигрывание ритма

В памяти вашего цифрового барабана содержится 50 различных ритмов, которые можно использовать для создания аккомпанемента. Выберите ритм и прослушайте его.

## Выбор ритма



### 1 Нажмите кнопку [RHYTHM]

Нажмите кнопку [RHYTHM]. На дисплее появится номер выбранной песни.



### 2 Выбор ритма

С помощью регулятора DIAL выберите ритм. Для уменьшения уровня звука вращайте регулятор DIAL против часовой стрелки, для увеличения – вращайте его по часовой стрелке.



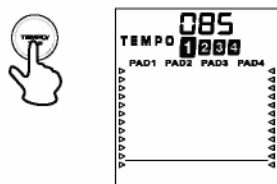
### 3 Нажмите кнопку [START/STOP]

Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы начать воспроизведение.

**Примечание:** Для запуска песен вы также можете воспользоваться функцией TAP (см. стр.7)

## Регулировка темпа

Темп ритма можно установить в диапазоне от 40 до 2140 ударов в минуту. При увеличении значения темп становится быстрее.



### 1 Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР]

Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР], на дисплее появится текущий темп.

### 2 Поворачивайте регулятор DIAL

Для регулировки темпа используйте регулятор DIAL. Для уменьшения уровня вращайте регулятор DIAL против часовой стрелки, для увеличения – вращайте его по часовой стрелке.





# Проигрывание ритма

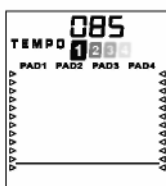
## Включение функции Tap Start

Функция TAP START позволяет устанавливать общий темп песни и запускать аккомпанемент. Аккомпанемент будет звучать с таким же темпом, что и пэды.



### 1 Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР]

Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР], на дисплее появится текущий темп.



### 2 Функция Tap Start

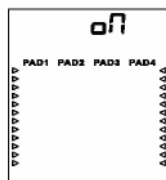
Ударьте барабанной палочкой по любому пэду четыре раза, аккомпанемент начнет звучать в желаемом темпе. Темп будет соответствовать тому темпу, с которым вы ударили по барабанам последние два раза.



### 3 Остановите воспроизведение

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку [START/STOP].

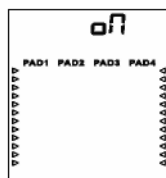
## Индикаторы пэдов барабанов



### Включение/выключение индикаторов пэдов барабанов

Вы можете включить или отключить индикаторы пэдов барабанов в любое время в ходе воспроизведения. Нажмите один раз кнопку [LIGHT], и на дисплее появится статус.

## Кнопка [Chord]

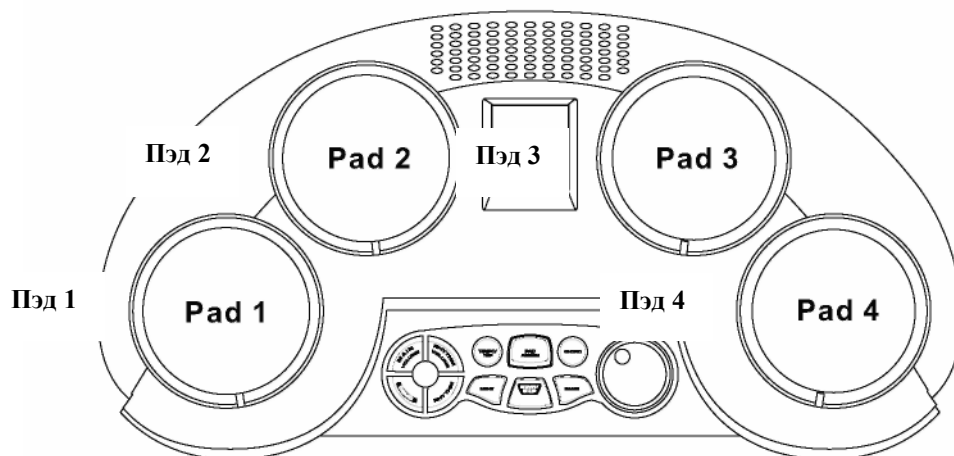


### Включение/выключение функции Chord

Вы можете включить/выключить функцию Chord в ходе воспроизведения или при выключенном аккомпанементе. Нажмите один раз кнопку [CHORD], и на дисплее появится ее статус.

# Использование пэдов

## Названия пэдов



## Присвоение голосов отдельным пэдам

В память цифрового барабана внесено 40 звуков перкуссии и 10 звуковых эффектов, которые можно назначить каждому из 4 пэдов барабанов.



### 1 Выбор ритма

Вращайте регулятор DIAL для выбора ритма, который вы хотите задать для пэдов барабанов.



### 2 Нажмите кнопку [PAD ASSIGN]

2 Нажмите кнопку [PAD ASSIGN] На дисплее появится индикатор PAD ASSIGN, загорится индикаторная лампа под пэдом барабана 1.

# Использование пэдов



## 3 Выберите пэд

Ударьте один раз барабанной палочкой по пэду барабана, который хотите настроить. Например, по пэду 2. Индикатор под пэдом 2 загорится, на дисплее отразится текущий номер перкуссии.

## 4 Выберите ударные

Вы можете выбрать ударные, ударяя барабанной палочкой по пэду барабана столько раз, чтобы получить желаемое звучание.

## 5 Нажмите кнопку [PAD ASSIGN]

После выбора желаемого звучания перкуссии нажмите кнопку [PAD ASSIGN] для подтверждения.

## 6 Использование пэдов

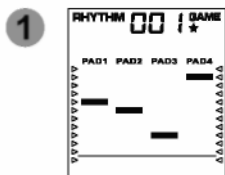
Теперь вы можете играть на барабанах с установленными значениями пэдов. Повторите шаги 2-4, если вы хотите установить другие значения для пэдов.

**Примечание:** Последние звуки перкуссии будут записаны поверх более ранних звуков.

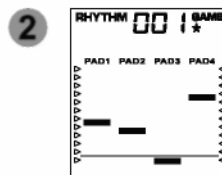
# Воспроизведение обучающей программы

## Как работать с обучающей программой?

Функция цифрового барабана Game позволяет проигрывать ритм, следуя бегущим полосам на дисплее. Когда бегущие полосы опустятся ниже линии внизу дисплея, ударьте барабанными палочками по соответствующему пэду.



Полосы каждого пэда опускаются вниз.



Когда полосы опускаются ниже линии, ударьте по пэду барабанными палочками. (В соответствии с картинкой №2 слева, ударьте барабанными палочками по пэду 3).

## Запуск новой обучающей программы

### 1 Нажмите кнопку [GAME]

Нажмите кнопку [GAME], на дисплее появится индикатор GAME.



### 2 Выбор ритма

Вращайте регулятор DIAL для выбора ритма. У каждого ритма свой уровень, который указывается под индикатором GAME:



- GAME ~ Легкий  
★
- GAME ~ Нормальный  
★★
- GAME ~ Тяжелый  
★★★

### 3 Запуск обучающей программы

Нажмите кнопку [START/STOP], полоски соответствующего пэда начинают перемещаться вниз дисплея, загораются индикаторные лампы каждого пэда. Вы можете ударять по пэдам барабанными палочками, пока горят индикаторные лампы или до тех пор, пока полоски каждого пэда не начнут перемещаться вниз экрана.



# Воспроизведение обучающей программы

---

## 4 Баллы

После того, как ритм будет проигран 3 раза, на дисплее появятся количество ваших баллов. Вы услышите, как голос прокомментирует ваши успехи.



Баллы	Комментарии
0-29	ОК
30-59	ХОРОШО
60-79	ОЧЕНЬ ХОРОШО
80-100	ОТЛИЧНО

---

## 5 Окончание обучающей программы

Обучающая программа автоматически перезапустится после того, как очки будут показаны на экране 3 раза. Чтобы остановить обучающую программу, нажмите кнопку [START/STOP]. Для выхода из режима обучения нажмите кнопку [GAME].

# Технические характеристики:

---

Пэды:	4 сенсорных пэда барабанов с лампами индикации
Эффекты:	40 тембров ударных+ 10 спецэффектов
Ритмы:	50
Демо песня:	1
Панель управления:	ВКЛ./ВЫКЛ., MAIN VOLUME, RHYTHM VOLUME DEMO, RHYTHM, TEMPO/TAP, PAD ASSIGN, CHORD, LIGHT, START/STOP, GAME, DIAL
Коннекторы:	НАУШНИКИ 9В постоянного тока (адаптер переменного тока)
Источник питания:	6 батареек размера С, SUM-2, R14 или эквивалент Сетевой адаптер 9 В, 800 мА
Габариты: Вес:	460(Д) x 260 (Ш) x 150 (Г) мм1,5 кг (без батареек)

## 1. Список ударных

№	Название	№	Название
<b>BASS DRUM</b>		<b>CRASH</b>	
01	Bass Drum Hard	22	Crash Cymbal 1
02	Bass Drum	23	Analog Cymbal
03	Bass Drum Rock	<b>RIDE</b>	
04	Bass Drum H	24	Ride Cymbal 1
05	Bass Drum Analog L	<b>PERCUSSION</b>	
<b>SNARE DRUM</b>		25	Metronome Click
06	Side Stick	26	Metronome Bell
07	Snare M	27	Hand Clap
08	Snare H Hard	28	Tambourine
09	Snare Drum Rock L	29	Cowbell
10	SD Rock Rim	30	Hi Bango
11	Analog Rim Shot	31	Low Bango
12	Analog Snare 1	32	Conga H Open
13	Analog Snare H	33	Conga L
<b>HI-HAT</b>		34	Timbale H
14	Hi-Hat Closed/ Hi Hat Open	35	Cabasa
		36	Maracas
15	Hi-Hat Pedal	37	Claves
16	Analog HH Closed 1	38	Triangle Open
17	Analog HH-Open	39	Triangle Mute
<b>TOM</b>		40	Analog Cowbell
18	Floor Tom L		
19	Low Tom		
20	Mid Tom L		
21	High Tom		

## 2. Перечень спецэффектов

№	Название
41	One
42	Two
43	Three
44	Four
45	OK
46	Good
47	Very Good
48	Excellent
49	FX
50	BLJ Trill

### 3. Перечень ритмов

№	Название	№	Название
	<b>8 Beat</b>		<b>Jazz</b>
01	8 Beat	25	Cool Jazz
02	8 Beat Ballad	26	Jazz Swing
03	8 Beat Pop	27	Blues 1
04	8 Beat Rock	28	Blues 2
05	Rock 1	29	Fusion 1
06	Rock 2	30	Fusion 2
07	Hard Rock	31	Bounce
08	Heavy Metal 1		<b>Latin</b>
09	Heavy Metal 2	32	Reggae 1
	<b>16 Beat</b>	33	Reggae 2
10	16 Beat	34	Bossa Nova
11	16 Beat Ballad	35	Sambe
12	16 Beat Pop	36	Latin Rock
13	16 Beat Funk	37	Cha-Cha
	<b>Funk</b>	38	Mambo
14	Funk	39	Rhumba
15	Funk Pop		<b>Country</b>
16	Blues Funk	40	Country
	<b>Dance</b>	41	Country Rock
17	Pop Dance		<b>March &amp; Waltz</b>
18	Disco	42	March
19	Hourse	43	Polka
20	Hip-Hop	44	Waltz 1
21	Rap	45	Waltz 2
22	Shuffle		<b>Sound Effect</b>
23	Slow Rock	46	SFX 1
24	Soul	47	SFX 2
		48	SFX 3
		49	SFX 4
		50	SFX 5